Cyclos 4 Communities

Cyclos3 již není dlouho vyvíjen (od 2013). Nezisková organizace, co tento systém vyvíjí, od té doby nabízí novou major verzi nazvanou Cyclos4, která ale již nemá otevřenou licenci a SW je normálně placený. Pro neziskové organizace typu spolky nebo LETS ale nabízejí téměř zdarma jimi hostovanou „cloudovou“ instanci Cyclos4Communities.

Cca od 2015 tak běží do 2023 ale nevyužívaná instance na adrese https://communities.cyclos.org/rozletse - naostro se nasadila až 14.54.2023 a ručně se tam přemigrovaly účty dosud aktivních členů.

Od 2023 vede z adresy https://cyclos4.rozletse.cz přesměrování na tuto adresu. Po vypnutí Cyclosu3 se i adresa https://cyclos.rozletse.cz přesměruje na novou adresu.

Standardní managovaný Cyclos4Communities nám nedával plná admin práva upravovat překlady, vytvářet brokery a další funkce. Jednorázově bylo na konci 2022 zaplaceno 25 EUR aby nám zařídili plnohodnotnější admin přístup nutný k těmto věcem.

Bohužel Cyclos4 má stejně jako dřív Cyclos3 katastrofálně špatný český překlad, dělaný velmi mizerně strojově, neúplně, a to tak že to v češtině je prakticky nesrozumitelné pro běžné uživatele. Je nutné překlad opravit aby byl použitelný.

Možnosti jsou

1. opravovat rovnou master překladové klíče v https://crowdin.com/project/cyclos4-ui resp. https://translate.cyclos.org/project/cyclos/cs a počkat až schválené překlady protečou do dalších releasů cyclosu4 vč. naší instance (potrvá, ale preferovaná cesta, pomůže i jiným českým LETSům co potřebují přejít na Cyclos4 nebo by mohly vzniknout v budoucnu)
2. provizorně si to opravit v admin rozhraní naší instance jen pro nás, a tím overridovat nesmysly z toho upstream překladu (plán 3-4/2023 aby aspoň hlavní položky menu a UI na webu byly při migraci z Cyclosu3 pro členy základně použitelné)

Nepodařilo se nám získat práva na opravu celého překladu, provizorní opravy překladu se tak dělají jen na vlastní instanci.

From:
https://wiki.rozletse.cz/ - **LETS Brno Rozleťse Wiki**

Permanent link:
https://wiki.rozletse.cz/doku.php?id=cyclos:cyclos4

Last update: **2023/05/25 14:01**